



---

**CONGRESO  
IBEROAMERICANO**  
DE CIENCIA, TECNOLOGÍA,  
INNOVACIÓN Y EDUCACIÓN

---

BUENOS AIRES, ARGENTINA  
12, 13 Y 14 DE NOVIEMBRE 2014

---

**CONGRESSO  
IBERO-AMERICANO**  
DE CIÊNCIA, TECNOLOGIA,  
INOVAÇÃO E EDUCAÇÃO

---

BUENOS AIRES, ARGENTINA  
12, 13 Y 14 DE NOVIEMBRE 2014

## **EL CAMINO DE MUJERES CAMPESINAS BOLIVIANAS EN EDUCACION TECNICA TECNOLÓGICA Y PRODUCTIVA**

Rocha Narvárez DM.

## EL CAMINO DE MUJERES CAMPESINAS BOLIVIANAS EN EDUCACION TECNICA TECNOLÓGICA Y PRODUCTIVA

(\*)Dalia Ma. Rocha Narváez  
Proyecto: Formación técnica profesional  
Comisión Episcopal de Educación – Bolivia  
[daliarnpankarita@hotmail.com](mailto:daliarnpankarita@hotmail.com)

### **DESCRIPCIÓN DEL CONTEXTO. EL PUNTO DE PARTIDA**

El proyecto Formación técnica profesional de la Cooperación Suiza en Bolivia, es una iniciativa multiactorial que cuenta con la participación de socios ejecutores: Comisión Episcopal de Educación-CEE, Fundación Educación para el Desarrollo- FAUTAPO, Fe y Alegría, el Gobierno Autónomo Municipal de la ciudad de la Paz y el Sistema Plurinacional de Certificación de Competencias-SPCC del Ministerio de Educación de Bolivia. Este proyecto ha diseñado varias estrategias para responder a varias demandas entre las más importantes: Lizarraga K y Neidhold Ch, (2009) *Estudio de contexto. Capacitación Laboral y Educación Técnica en Bolivia*. La Paz: Programa de Capacitación Laboral-proCAP/COSUDE. 1ra Ed.

- ✓ Baja valoración y elección de la educación técnica.
- ✓ La población en etapa de profesionalización es mayoritariamente universitaria.
- ✓ En 2010, los asistentes a universidades públicas y privadas alcanzaron al 75%, frente al 17% en centros de formación técnica y 8% en escuelas normales superiores.
- ✓ Población económicamente activa entre 25 y 65 años y con algún nivel de formación profesional, concentrada en la formación universitaria (16%) y no en la formación técnica (5%).
- ✓ Alto componente de fuerza de trabajo con bajo o ningún nivel educativo.
- ✓ Mercado laboral dinámico y cambiante, avance tecnológico constante.

### **EL PUNTO DE PARTIDA NUESTRAS ASPIRACIONES**

Desde la implementación del proyecto que lleva, al 2014, 9 años se está trabajando en:

**Calidad**, o adecuación de contenidos, metodologías, duración de los procesos formativos y de capacitación a las necesidades de la población y las demandas del entorno productivo.

**Sostenibilidad**, o generación de condiciones para la permanencia, fortalecimiento y diseminación de los logros alcanzados. Pertinencia, o capacidad de satisfacer las necesidades de capacitación de las personas y del entorno social y productivo.

**Equidad**, o imparcialidad en el trato de las personas, independientemente de su condición sexual, edad, etnia o cultura. Intra e interculturalidad, o el relacionamiento de las distintas culturas de manera horizontal, creativa respetuosa y con igual valoración.

**Participación** de diferentes actores en la toma de decisiones y la transformación de la realidad a nivel individual y colectivo desde la participación protagónica.

**Trabajo digno**, trabajo productivo en condiciones de libertad, equidad, seguridad y dignidad, con una remuneración adecuada y protección social

**Scaling up o replicabilidad**, o aumento de la escala a nivel cualitativo y cuantitativo, del modelo de gestión de la educación técnica.

**INTEGRANTES DEL PROCESO:** Jóvenes y adultas/os campesinas/os (de 15 años o más) que requieren concluir la educación básica y/o acceder a la formación técnica agropecuaria, industrial y de servicios con opción preferencial por mujeres. Estudiantes de nivel secundario de áreas rurales que estudian en el área regular del sistema educativo y familias que participan de procesos de educación comunitaria productiva.

### **OPCIONES PREFERENCIAL POR LAS MUJERES CAMPESINAS**

El trabajo en género se caracteriza por: La formación en equidad de género, la réplica en cascada con participantes, a partir de la aplicación de la guía de género, sensibilización a actores locales en torno al derecho de hombres y mujeres a la educación, promoción de la inscripción y captación de participantes en ofertas no tradicionales para su sexo.

*“Desde que trabajamos con lo de género, muchas señoras han cambiado no solamente ella también sus maridos, en su familia”.*  
*Docente de corte y confección”.*

*“La situación de género se cambia esencialmente por lograr que la mujeres genere un ingreso propio y no dependan de un hombre para vivir dignamente”.*  
Director de proyecto

### **NUESTRAS ACCIONES – EL ENFOQUE DE GÉNERO**

La formación en temas de género inicialmente se realiza con criterios exclusivos y propios de las entidades ejecutoras, que suponen la inserción curricular en el diseño, el desarrollo y la evaluación de los procesos formativos.

A partir de septiembre del 2012 se inicia la profundización de la capacitación docente en la transversal de equidad de género, a través de la aplicación de una guía elaborada de manera conjunta con dos de las entidades socias. En este proceso participan 70 facilitadores/as y directoras/es. La capacitación alcanza un total de 86 horas entre septiembre y junio de 2013. Posteriormente se añaden 10 horas

presenciales más, que incluye un taller nacional de 2 horas dedicado a la evaluación del trabajo de la gestión 2013.

Hubo un proceso de fortalecimiento de los procesos iniciados, con énfasis en el seguimiento a la aplicación de la guía a cada facilitadora/facilitador y reforzando los aprendizajes alcanzados con temas teóricos y material de apoyo en los talleres de marzo, septiembre y noviembre de 2013. Otro aspecto destacado es la producción de cuentos, con la temática de género, a cargo de las y los facilitadores. Esta iniciativa surge como respuesta a la demanda de contar con material más asequible a las y los participantes. Posteriormente estos cuentos son traducidos en 5 idiomas: aymará, quechua, guaraní, guarayo y t'simané, contándose así con material que paralelamente trabajará el abordaje de género y la lectura en idioma originario. En el segundo semestre de 2013 se fortalecen los desempeños docentes. Este proceso está prevista una certificación de este curso de capacitación que estará acreditada por la Universidad Salesiana.

Es pertinente destacar que hubo una acción sinérgica con Plan Internacional y Defensoría del Pueblo, contando con sus representantes en los talleres de capacitación de marzo 2013. Finalmente, como parte de difusión de la imagen institucional se han elaborado calendarios artesanales con mensaje de equidad de género.

En los centros de educación técnica y técnica – humanística la experiencia del trabajo con la transversal de género ha sido una experiencia nueva y positiva por cuanto ha facilitado el abordaje de un tema central que puede y de hecho modifica la vida, la cotidianidad y con el ello le da una nueva perspectiva de futuro.

El enfoque de género con el que se trabaja promueve la igualdad entre hombres y mujeres, partiendo de reconocer los roles asignados y la necesidad de reformularnos en cuenta favorecen la discriminación de las mujeres, más aun si son campesinas. Este enfoque responde a la necesidad de promoción de capacidades sociales y laborales que favorezcan el ejercicio pleno del derecho a la educación.

## LA PRESENCIA DE LA TECNOLOGÍA EN LA EDUCACION TÉCNICA

A continuación presentamos dos notas que reflejan la experiencia de dos mujeres campesinas que trabajan en centros educativos de cobertura del proyecto.

### **LAS ACCIONES EFECTIVAS DE LAS MUJERES CAMPESINAS**

#### **Entre la labor de ser madre y docente de formación técnica**

Francisca Choque Vásquez, docente de la carrera de Corte y Confección en el CEA San Juan Bautista de Pongo K'asa en COCHABAMBA desde 2012. Hace unos meses fue mamá por primera vez. Entre la labor de madre y facilitadora, ella reconoce que ambas son motivaciones fuertes en su vida.

Con la llegada de David, su hijo, Francisca cuenta que su vida cambió. “no deje de trabajar, dejo a mi hijo con una cuidadora porque quiero seguir trabajando con la

alegría de tener a mi hijo como un compañero de vida”, dice. Si deja al niño con una cuidadora para las clases de formación no así para las de capacitación donde asisten mujeres también con sus niños y niñas. Conservando de esta manera una costumbre ayamara de educar en la práctica.

Y aunque a muchos les pueda molestar que un niño esté en un curso o en un taller de capacitación, Francisca se da modos para educar al pequeño David que es su orgullo. Por ejemplo, en la última capacitación realizada sobre Planificación de la gestión 2014, en la ciudad de Oruro, Francisca asistió con su pequeño y se desempeñó en este evento con toda normalidad. “No es ningún impedimento tener un niño para seguir aprendiendo”.

En sus clases, Francisca, siempre explica sobre el poder que tienen las mujeres para ser madres y profesionales.



## TÍTULO: LIDIA ES LA DIRECTORA DINÁMICA DEL CEA HUATAJATA

Profa. Lidia Gutiérrez Mamani

El centro de educación permanente Huatajata nace del a iniciativa del CENTRO TAYPI, que fundamos para atender fundamentalmente a señoras, la mayoría mayores y que no sabían leer. Empezamos con alfabetización contando con profesores voluntarios.

Este año conseguimos el reconocimiento de Ministerio de Educación y nos asignaron 1 ítem par la dirección. Al mismo tiempo empezamos a trabajar con el proyecto de Formación técnica profesional de la CEE y allí se dio el apoyo con 2 ítems. Ahora tenemos Panadería y Computación. Mantenemos los grupos con las señoras mayores que están haciendo post alfabetización. También estamos iniciando talleres con productores de miel, aun no están bien organizados pero podemos ayudarles.



Ya el centro tiene infraestructura propia y eso gracias a la ayuda del embajada de Korea, también nos ayudaron con donaciones algunas damas diplomáticas. El trabajo nuestro era voluntario y teníamos que poner de nuestro bolsillo para los refrigerios. Ahora ya nos estamos organizando mucho mejor y podemos responder a las necesidades de la comunidad, tienen mucha expectativa y no podemos fallarles.

## 1.2 Las acciones

En la práctica, la meta de incorporación de temas transversales desde el accionar del Programa se concentró prioritariamente en género, aunque los socios también incidieron en otros ámbitos. Por esta razón, las acciones se dirigieron a

- ✿ La promoción de la inscripción y captación de participantes en ofertas no tradicionales para su sexo.
- ✿ La participación en proyectos de instituciones que trabajan el tema de prevención de la violencia de género

## 1.3 Las estrategia

Para el trabajo en cada tema transversal se optó por diferentes estrategias.

En el caso particular de género se privilegiaron las charlas durante las sesiones de formación o la apertura de espacios específicos de análisis y desarrollo de la Guía de Género, siendo valorada de mejor manera esta última estrategia (por parte de docentes y participantes) por considerar que simbólicamente le daba igual importancia y jerarquía que a los temas técnicos.

## 1.4 Los aprendizajes

- ✿ Los socios ejecutores aprendieron que el trabajo en temas transversales requiere del desarrollo de capacidades en sus equipos y, como en el caso de género, la utilización de material específico (guía) que aclare conceptos, motive al abordaje del tema y facilite el proceso de sensibilización de los/asparticipantes, principalmente respecto a que hombres y mujeres pueden ejercer cualquier ocupación y tienen los mismos derechos.

*Los materiales de género son útiles pero deben incluir ejemplos más contextualizados...queda el desafío de compatibilizar género con los valores de las poblaciones y bajar el lenguaje a una formulación más accesible, sobre todo para pueblos indígenas, personas analfabetas ...y jóvenes (Matriz CEE 220313).*

*Las estructuras sociales limitan el avance en equidad de género e interculturalidad. Cada cultura tiene sus propios intereses y obliga a preguntarse hasta qué punto es posible influir en ellas (Matriz FAUTAPO 250313).*

- ✿ Muchos/as docentes han aprendido que el tema de género puede ser reflexionado con los/as participantes en cualquier oferta técnica porque toca a su realidad cotidiana y a una

parte de sus necesidades. La sensibilización en la temática de equidad de género y violencia permite que entre los/as participantes, hombres y mujeres, se registren algunos cambios de actitudes.

*“(Sobre género) Hemos aprendido bien, hay que valorar lo que debes y tienes que hacer (...) Muchas veces hemos dejado pasar las cosas y no decimos nada, no hay que quedarse calladas” (Participante, mujer adulta, Oruro).*

- **Se consideran NTIC's al conjunto de herramientas relacionadas con la trasmisión, procesamiento y almacenamiento digitalizado de la información y al conjunto de procesos y productos de las nuevas herramientas ( hardware y software) en relación a su utilización en procesos formativos.**
- **Importancia de la “escuela paralela” (Transparencia).**
- **Nuevas Competencias Tecnológicas (brecha digital) .**
- **Uso de las TICs en educación (Nuevos roles del proceso enseñanza aprendizaje).**
- **Medio de expresión y para la creación.**
- **Canal de Comunicación.**
- **Instrumento de procesamiento de información.**
- **Fuente de información.**
- **Organización y gestión de los centros de tutoría.**
- **Recurso interactivo para el aprendizaje.**
- **Instrumento cognitivo.**
- **Necesidad de formación continua.**
- **Nuevos Entornos de aprendizaje virtual.**
- **Las NTIC's son un medio para generar proceso formativos mucho mas significativos y duraderos en la mente de las personas.**
- **Eludir el buen uso de estas herramientas es una irresponsabilidad porque la juventud tiende a mal utilizarlas, con otros fines que perjudican un adecuada formación integral. No importa el nivel de formación, hay que buscar, mediante proyectos u otras formas, las tres cosas que cambian la forma de educar y cultivar el talento humano: Una conexión a internet, una computadora y cursos de capacitación.**
- **Al emplear adecuadamente estos tres elementos hacemos de la educación un medio de inclusión y cohesión social poderoso, haciendo participes del desarrollo del mundo, a sectores que hoy en día están marginados.**